舞霸中國唱碟

減價平沽

原價每隻一元 減價每隻八毛五仙 自十一月十一号起 俱是十寸雙面

▲五洲藥房實售菱印雙面中國唱碟

牧師病妊 五隻 周瑜歸天 兩只 私探哨文 二隻
羣百分別 五隻 空城計後 四只 氣夜歸寧 二隻
蘇武牧羊 兩隻 蘇武歸漢 四只 魯毛探出家 二隻
小姐怒戒 兩隻 夜盜華表 四只 蘇武別單于 四隻
小青吊影 兩隻 柴房相會 四只 蘇武帶出家 兩隻
長平分別 二隻 原鐵生光 四只 太子下魚舟 二隻
關留學費 二隻 客途秋恨 四只 藍芳華探監 二隻
四季鬼花 二隻 集仔木魚 一只 林黛玉葬花 四隻
紹興評月 二隻 鮮心魔鏡 一隻 黛兒夫人 兩隻
賠月收線 兩只 花園賞菊 一隻 蘇武別單于 四隻
孔明觀天 兩隻 差雄小鼎 一隻 蘇武帶出家 兩隻
陳魂雪恨 兩隻 笛仔祭奠 一只 太子下魚舟 二隻
四季鬼花 二隻 理理過舟 一隻 正德下江南 四隻
八仙賀壽 兩隻 集仔木魚 一隻 林黛玉葬花 四隻
黃佐插容 兩隻 醉打金枝 兩隻 蘇武別單于 四隻
荷花會親 二隻 孔明觀天 兩隻 蘇武帶出家 兩隻
山東鳴鳥 二隻 二把中原 二隻 郭子儀祝壽 二隻
明文錦囊 二隻 甘露寺鬧宴 一隻 甘露寺鬧宴 一隻
鬼佛有緣 一隻 劉王叔招親 四隻 劉王叔招親 四隻
昭君出塞 一隻 吳季札掛劍 兩隻 吳季札掛劍 兩隻
風儀打猛 一隻 永樂皇觀燈 二隻 永樂皇觀燈 二隻
梁中秋宴 兩隻 附馬何文秀 四隻 附馬何文秀 四隻
鄭中樞 兩隻 林其泰仙 二只 林其泰仙 二只
賞公庭冷枝女 二只 大開能仁寺 二只 大開能仁寺 二只
夜遊舟 兩只 鄭中樞 二只 鄭中樞 二只
五更鼓 男獨表 共一只 賞春紅繡鞋 共一只 賞春紅繡鞋 共一只
王結拜算命 賣線貨共一只 鬧銅鑼亂鬧魚共一只 鬧銅鑼亂鬧魚共一只
百花亭鬧酒 十八摸共一只 美女彈針 鬧世界共一只 美女彈針 鬧世界共一只
相梢望月 仙花鬧 共一隻 放白鴿酒金樽鬧卦共一隻 放白鴿酒金樽鬧卦共一隻
以上俱是粵寸雙面唱碟 寄費客自理 寄費客自理

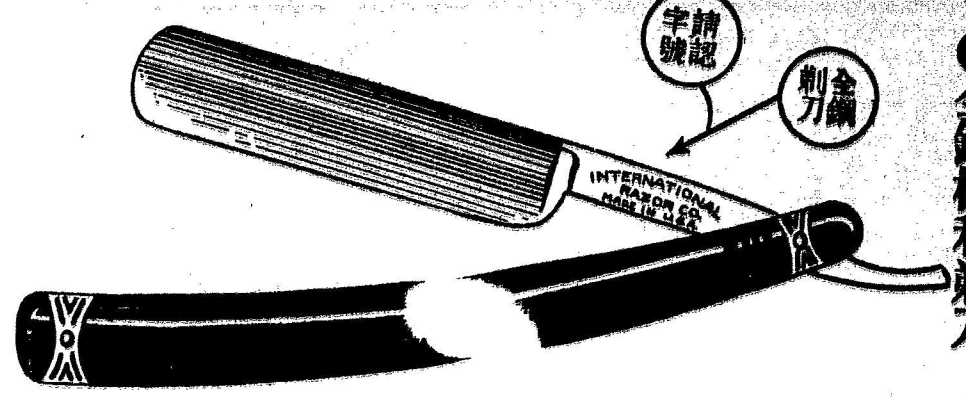
▲并有十二寸雙面唱碟名目如下

游峰鎖蛾 兩隻 井邊蔬兒 兩隻 陳杏元憶奴 三只
關困谷口 兩只 月娥訴情 兩只 錦上添花 三只
紅花女報恩 一只 以上俗二寸 寄費客自理 寄費客自理
（唱針） 三百庄每口唱碟一面 價銀四毛五
五十庄每口唱碟十面 二百庄每口唱碟廿個 價銀二毛

唱碟太多不能盡錄即日目錄函索即送

雲高華五洲大藥房中國唱碟

Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.



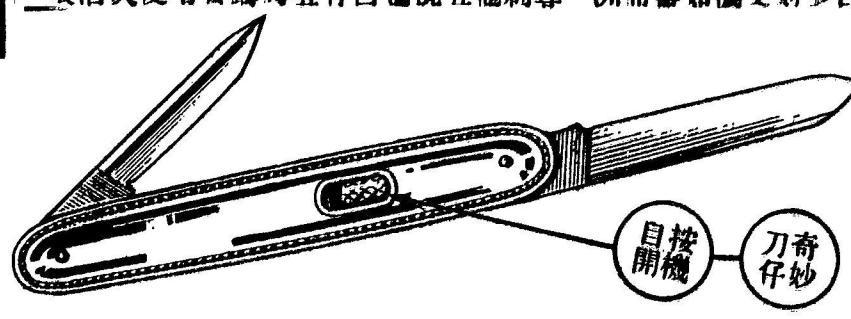
●全鋼極利剃刀

諸君買此剃刀使用若不滿意原價奉回 五洲藥房啓

ENG CHOW COMPANY,
104 Pender St. East, Vancouver, B. C.

此剃刀乃花旗最大最馳名之鋼鐵廠所製造用上等鎮鋼而工匠打磨精細巧妙非他廠所能企及用具莫不齊備專辦大幫高麗參玉桂花旗發行兼散售

▲請買奇妙刀仔此刀仔乃新出品用機擊開合機機則刀內自開不按機亦不能損合其優點有三



（一）開合不需手擘凡指甲軟薄者非常利用

（二）因其有機關門定放化急施用時無反鉸誤合損傷手指之處

（三）單手可按擊開合無需兩手開擘之煩其機關乃連關式開法用拇指將機鈕壓落向左移動刀肉應機自開因其有此連關機擊故不患其在衣袋中觸機誤開此刀仔構造固精巧而堅利耐用尤其餘事也

價銀 每張二元二毛五仙
外埠郵寄加九仙

五洲大藥房發售

云高華埠片打街東中華會館樓下

▲症傷風發熱丸仔 此丸仔下火退熱滑臟解熱氣如傷風潮火頭痛鼻塞咳嗽大便秘結最合用 每合價銀二毛五 每服兩粒每日三次

▲消熱滑臟果子粉每罐五毛

▲利便清熱瀉餅仔每合式毛五

▲除痰止咳葯水每罐三毛五

思想呆滯 腎虛夢遺 腰痛耳鳴 夜多小便 肢體乏力 操作過勞 頭暈眼花 記性不牢 手脚酸輭 腦弱腦病

補腦丸 價目每大罐二元小罐一元

此藥水治皮膚濕養頑癢不堪或起碱粒或現紅斑不論癢痛皆專能潤皮止癢功效卓著 每罐價銀五毫 外埠加郵費汇

五洲藥房發售

▼○▲致和軒廣告

本軒開設於茲有年方是秘傳照單服用服之即痊對症用藥製造補丸有厚望焉敬此通知

（價目）大盒銀七元小盒銀三員六毫

▲參茸三鞭補腎丸 腎者天一之水先天命根也人之一尺龜蟄之有根是故腎水足則誕育多而享大壽腎水竭則精神昏昧恒虛不可不補滋補以培其根也本丸用良藥加工精製務求有益無損轉弱爲強凡男子頂疊眼花腦痛耳鳴神疲心亂腰酸腳軟夢洩遺精艱於子嗣傷陽遺尿夜寐不寧等症一經服用便知其神妙矣此丸上道不霸與別家不同誠補腎之聖葯也

（價目）大盒銀七元小盒銀三員六毫 服法單內註明

▲參茸大補氣血丸 人之有氣血猶天地之有陰陽陰陽調然後萬物生氣血和然後身體健泱求身體之健者非大補氣血不能成功也此丸配製得法工精料眞氣味昌和不寒不燥助陽補陰壯筋活絡開胃進食益壽延年凡氣虛血少四肢困倦精神不足飲食少進者君光顧請嘗試之

（價目）大盒銀五元 小盒銀二元六毫 服法單內註明

久年虛衰固精丸 每盒五元 婦科調經種子丸每盒二元
即止鼻血散 每盒貳元 經期腹痛丸 每盒二元
立愈遺精丸 每盒二元 東愈白帶丸 每盒二元
立止大便下血丸 每盒三元 產後大補丸 每盒五元
神液化痰止咳丸 每盒二元 神效牙痛散 每瓶一元
即止內傷吐血散 每盒二元 經驗耳聾丸 每盒四元
立消小腸疝氣丸 每盒三元 還魂跌打丸 每個一元
經驗吹喉散 每瓶一元 花卿白濁丸 每瓶一元

丸藥太多不盡錄 郵費另加

▲西文通訊處 利生藥行 Chi Wo Hein 軒和號

406 Princess Ave, VANCOUVER, B. C.

P. O. Box 466 226 Georgia St. E. VANCOUVER, B. C.

雲高華埠 協和洋服店

H. W. Dow Co. 504 Main Street, Phone Sey. 3729 214 Pender, Street Vancouver, B. C.

雲高華埠 安和洋服店

內外時裝 絲絨帽箱 衣服皮袋 靴褲氈巾 俱全各備 正齊

（相宜）

司理 盤強

雲高華埠 泰和藥房

G. HIGH Co.
Phone Sey. 3729 500 Main Street, Vancouver, B. C.

雲高華埠 義和棧

（發售）

中西良藥化粧香品留聲機唱名伶唱碟剃刀鉸剪自來水筆文房用具莫不齊備專辦大幫高麗參玉桂花旗發行兼散售

（接理）

都繡寅快車公司 加拿大 美洲中國 上海香港 廣州

▲環球電報 快捷無悞

司理 盤伸啓

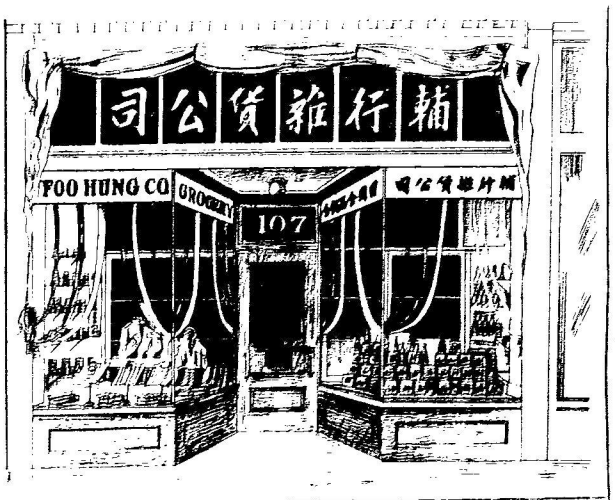
▼○▲品香齋遷舖廣告

廣告喬遷品香齋 該樓亦是片打街裝飾輝煌甚幽雅 厨師烹調五味齊美女招待演成雙 菜式從廉非價昂光臨毋論各界客 主人感佩永不忘

司徒文和 鄺翊修杰 鄺修杰
司徒文恩 鄺華酒啓 鄺華酒

Ban Hueng Jai 145 Pender St. E. Vancouver B. C.

▲喊線（詩毛）叁弍二八



FOOHUNG COMPANY
107 Pender East Phone Sey. 3440
Vancouver, B. C.

電話 （詩摩） 三四四零

雲高華埠 合生號

HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256
Vancouver, B. C.

本號專辦祖國大幫茶米京菓海味蘇杭雜貨各歎顧繡檯屯及各歎竹器磁器各種唐山菜米日用食品俱全遠近賜顧格外歡迎

公推統代理恩平公報 全年二元 每本壹毛

喊線 詩麼 六二五六

司理 鄭厚和 福藉 啟

▼雲埠洪門實業公司又收到股銀

▲雲高華鄉紳鄧壹百圓
學女竹員 林德沃竹員
周家谷十五員 鄺扁記十元
吳其美五元 李綿均 十元
▲域多利 林德緒五十員
林德亮卅元 黃珠世廿元
馬鄉山竹元 陳森 林學堯
劉滿 吳華賀 崔子
呂就 戴安麟 周瑞挹
以上每名十元
▲笠醫市篤敎公堂五十元
黃進昌十元
占尾利市敎公堂 二十元

▲域埠達權總社通告

啓者本總社之信箱號數現改換三十六號各埠同人有信件付來本社請寫明參拾陸號信箱無悞此佈

民國 拾一年 五月 五日 啓